

SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le lundi 16 novembre 2009, à 10 h 10, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président
M. Richard Côté, vice-président
M. François Picard, vice-président
M. Simon Brouard
Mme Geneviève Hamelin
M. Sylvain Légaré
Mme Julie Lemieux
Mme Michelle Morin-Doyle
Mme Marie-Josée Savard

Assistent
également: M. Alain Marcoux, directeur général
Mme Suzanne Canac Marquis, directrice générale adjointe
M. Gilles Noël, directeur général adjoint
M. Alain Thériault, directeur général adjoint
M^e Sylvain Ouellet, greffier

Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.

CE-2009-2200 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de membres au sein du conseil d'administration du Réseau de transport de la Capitale - DG2009-118 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination des personnes suivantes au sein du conseil d'administration du Réseau de transport de la Capitale :

- monsieur Raymond Dion agissant à titre de président;
- madame Marie France Trudel agissant à titre de vice-présidente.

Les personnes demeurent en poste jusqu'à la nomination d'un remplaçant. Ces nominations remplacent celles à titre de président et de vice-président au conseil d'administration du Réseau de transport de la Capitale.

CE-2009-2201 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination de membres au sein du conseil de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) - DG2009-119 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, la nomination des personnes suivantes à titre de membres au sein du conseil de la Communauté métropolitaine de Québec :

- monsieur le maire Régis Labeaume, président;
- monsieur Richard Côté;
- monsieur François Picard;
- madame Michelle Morin-Doyle;
- monsieur Simon Brouard;
- monsieur Sylvain Légaré;
- monsieur Jean Guilbault.

Ces nominations remplacent toutes les nominations précédentes d'un membre du conseil de la Ville de Québec ou du conseil des autres municipalités, dont le territoire est compris dans l'agglomération, au conseil de la Communauté métropolitaine de Québec.

CE-2009-2202 Autorisation à l'Arrondissement de La Cité-Limoilou - Engagement de crédit relatif à l'adjudication de contrats pour la collecte et le transport des matières résiduelles - Période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2015 (VQ-41802) - AP2009-495 (2183944, 2183956) — (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser l'Arrondissement de La Cité-Limoilou à engager le crédit de la Ville relativement à l'adjudication, à « Gaudreau Environnement inc. », des contrats 1 et 2 pour la collecte et le transport des matières résiduelles dans l'Arrondissement de La Cité-Limoilou, au cours de la période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2015, conformément à la demande de soumissions publiques VQ-41802 et selon les prix unitaires de sa soumission, en date du 19 août 2009, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets 2010 et subséquents par les autorités compétentes.

CE-2009-2203 Autorisation à l'Arrondissement des Rivières - Engagement de crédit relatif à l'adjudication de contrats pour la collecte et le transport des matières résiduelles - Période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2015 (VQ-41802) - AP2009-497 (CT-2183823) — (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser l'Arrondissement des Rivières à engager le crédit de la Ville relativement à l'adjudication, à « Gaudreau Environnement inc. », des contrats 1 et 2 pour la collecte et le transport des matières résiduelles dans l'Arrondissement des Rivières, au cours de la période du 1^{er} avril 2010 au 31 mars 2015, conformément à la demande de soumissions publiques VQ-41802 et selon

les prix unitaires de sa soumission, en date du 19 août 2009, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets 2010 et subséquents par les autorités compétentes.

CE-2009-2204 Approbation du Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur la délégation de pouvoirs, R.C.A.1V.Q. 2 - A1DA2009-1001 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'approuver le *Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de La Cité-Limoilou sur la délégation de pouvoirs*, R.C.A.1V.Q. 2.

CE-2009-2205 Approbation du Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement des Rivières sur la délégation de pouvoirs, R.C.A.2V.Q. 2 - A2DA2009-1003 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'approuver le *Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement des Rivières sur la délégation de pouvoirs*, R.C.A.2V.Q. 2.

CE-2009-2206 Approbation du Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de Charlesbourg sur la délégation de pouvoirs, R.C.A.4V.Q. 2 - A4DA2009-1001 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'approuver le *Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de Charlesbourg sur la délégation de pouvoirs*, R.C.A.4V.Q. 2.

CE-2009-2207 Approbation du Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de Beauport sur la délégation de pouvoirs, R.C.A.5 V.Q. 2 - A5DA2009-1003 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'approuver le *Règlement intérieur du conseil d'Arrondissement de Beauport sur la délégation de pouvoirs*, R.C.A.5V.Q. 2.

CE-2009-2208 Désignation d'un membre du conseil de la ville pour représenter la Ville de Québec au sein des comités et du conseil d'administration de la « Fédération canadienne des municipalités » - DG2009-117 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de nommer madame Michelle Morin-Doyle, membre du comité exécutif, à titre de représentante de la Ville de Québec pour siéger au sein des comités et du conseil d'administration de la « Fédération canadienne des municipalités (FCM) », en remplacement de monsieur Ralph Mercier;
- 2° d'autoriser madame Morin-Doyle, pour la durée de son mandat, à participer aux comités et au conseil d'administration de la « Fédération canadienne des municipalités (FCM) » qui se tiendront au Canada;
- 3° de demander au Service des finances de procéder, sur présentation de pièces justificatives, au remboursement des dépenses nécessaires à cette fin.

CE-2009-2209 Nomination de membres au sein de la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec - DG2009-122 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de nommer les personnes suivantes à titre de membres de la Commission d'urbanisme et de conservation de Québec :

- monsieur le maire Régis Labeaume, président;
- monsieur Simon Brouard, premier vice-président;
- madame Suzanne Verreault.

Ces nominations remplacent les nominations précédentes d'un membre du conseil de la Ville de Québec.

CE-2009-2210 Abrogation de la résolution CE-2009-2163 - Avis de motion, adoption du projet et adoption du *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à certaines dispositions*, R.V.Q. 1592 - AT2009-279 (Ra-1504)

Il est résolu que le comité exécutif abroge, à toutes fins que de droit, la résolution CE-2009-2163, adoptée le 12 novembre 2009.

Il est également résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de donner un avis de motion, d'adopter le projet et d'adopter le *Règlement modifiant le Règlement d'harmonisation sur l'urbanisme et les règlements d'arrondissement sur l'urbanisme relativement à certaines dispositions*, R.V.Q. 1592.

CE-2009-2211 Nomination de monsieur le maire Régis Labeaume et de monsieur François Picard, vice-président du comité exécutif, à titre de membres du conseil d'administration et du comité exécutif de l'« Union des municipalités du Québec » - mandat 2009-2011 - DG2009-120

Il est résolu que le comité exécutif désigne, à titre de membres du conseil d'administration et du comité exécutif de l'« Union des municipalités du Québec », les personnes suivantes :

- monsieur le maire Régis Labeaume;
- monsieur François Picard, vice-président du comité exécutif.

Ces nominations remplacent toutes les nominations précédentes au conseil d'administration et au comité exécutif de l'« Union des municipalités du Québec ».

Le mandat de ces personnes se terminera le 31 mars 2011.

La séance est levée à 10h45

Régis Labeaume
Président

Sylvain Ouellet
Greffier

SO/hmd/lh/mcr/mc